

# The Hemingway Newsletter

Publication of The Hemingway Society

No. 28/June 1994

## Hemingway/Fitzgerald Conference Features Papers, Tours, and Cafés

The Hemingway/Fitzgerald International Conference, scheduled for Paris July 3-8, has a mix of formal papers and a dramatic reading, tours of Paris and of Bois Belleau, soirées in cafés, a cash bar at the Hôtel Ritz, a reception at the U.S. Consulate, and a conference-closing dinner cruise on the Seine.

Director for the conference is J. Gerald Kennedy (Louisiana State Univ.). He is assisted by Michael Reynolds (North Carolina State Univ.) for The Hemingway Society and by Jackson R. Bryer (Univ. of Maryland) for The Fitzgerald Society. Two hundred forty people from the two societies plan to attend and are staying in several left bank hotels. The program will be held in The Mona Bismarck Foundation, 34 ave. de New York, across the river from the Eiffel Tower.

Registration will begin **Sunday** afternoon, July 3, from 2-6 at the Hôtel Raspail. Walking tours of Hemingway and Fitzgerald haunts are scheduled that afternoon, followed by the formal welcome by the two society presidents that evening: Linda Wagner-Martin for The Hemingway Society, Jackson Bryer for The Fitzgerald Society.

The program begins **Monday** with sessions on "Paris and American Literary Exile," "Fitzgerald, Hemingway, and the Biographical Subject," "Hemingway and France I," "Family Relations," "Hemingway and Fitzgerald: Comparative Views," and a slide lecture titled "Fitzgerald's Early Years in Minnesota." There will be a dedication that evening of a commemorative plaque at 74, rue du Cardinal Lemoine.

**Tuesday**, there are sessions on "Fitzgerald, Hemingway and France II," "Tender is the Night I," "Hemingway: The Early Paris Writing," "The Great Gatsby and The Sun Also Rises," "Hemingway: Recon- siderations," and "Short Cuts." Sandra Forman (North- ern Kentucky Univ.) will give a dramatic reading titled "Living Well is the Best Revenge," and Honoria Murphy Donnelly and Fanny Myers Brennan will give a session titled "Memories and Photographs." A cash bar at Hôtel Ritz will be held Tuesday evening, with a talk by Budd Schulberg, "Reminiscences of Fitzgerald and Hemingway."

**Wednesday** features an all-day excursion to Bois

(Continued on p. 2, col. 1)

## JFK Grants Presented to Three

Three grants have been awarded by the JFK Library for research during the next few months at the library. All the proposals received were reviewed by the archives processing staff and by The Hemingway Society's JFK Library Liaison Committee, Susan Beegel chair.

Here are the winners:

Rose Marie Burwell, "Hemingway: The Postwar Years and Posthumous Novels." Prof. Burwell receives a \$1,000 grant for her work on a book already under contract with Cambridge Univ. Press.

Ira Elliott, "Papa Queerest: Hemingway, Sex, and Gender." This project, which receives a \$600 grant, is Elliott's dissertation.

Michael R. Wilson, "Ernest and Ezra." This project, which receives a \$400 grant toward partial funding, is a one-act, two-character play based on the relationship between Hemingway and Pound.

## PEN/Hemingway Award Announced

Dagoberto Gilb won the PEN/Hemingway Award for the best first work of fiction published in 1993. The presentation of the \$7,500 award was made June 16, 1994, in ceremonies at the John F. Kennedy Library. The Ernest Hemingway Foundation/Society sponsors the award. Gilb's novel is titled *The Magic of Blood*.

Special citations were given to Maria Flook for *Family Night* and to Sherman Alexie for *The Lone Ranger and Tonto Fistfight in Heaven*. Introductory remarks were made at the evening reception by writer E. Annie Proulx, and Gilb read from his own work.

## Hays, Smith Elected to Board

Peter Hays (Univ. of California/Davis) and Paul Smith (Trinity C.-retired) were elected to the Hemingway Foundation Board of Directors during the January-February election. They were both elected for three-year terms, ending in December, 1996. Jackson J. Benson completed his three-year term last December.

Linda Patterson Miller (Penn State/Ogontz) was chair of the elections committee; other committee members were Richard A. Davison (Univ. of Delaware) and Lawrence Broer (Univ. of South Florida).

## Lewis A Clarahan Dies

Lewis A. Clarahan, a high school friend of Hemingway's, died Jan. 2, 1994, in Bloomington, Ill. He was born in Tilton, Ia., Dec. 23, 1897.

Clarahan, who spoke of his friendship with Hemingway at a number of Oak Park Hemingway conferences during the last 12 years, was also an active member of the Hemingway Foundation of Oak Park. There are several references to the Clarahan/Hemingway relationship in Baker's biography.

## If You're in Madrid This Summer . . .

After the obligatory lunch at Botins, Hemingway readers interested in purposeful strolling in beautiful Madrid might want to drift over to No. 3, Alfonso XI Street (a handsome street near the Parque del Retiro, by the Prado), which, according to the 1940 *Guía-Directorio de Madrid y su provincia* (Bailly-Bailliere-Riera, pp. 85, 319, 448) is the address of "Gaylord's Apartments, hotel y restaurante," the prototype of the place where Robert Jordan visited Karkov. The directory has no listing for Velázquez 63, identified in *For Whom the Bell Tolls* as headquarters of the International Brigades; the numbers on that street jump from 61 to 65 (Guía Directorio 670).

On the way over, it is possible and highly refreshing to stop over at Chicote's self-styled Museo (on the Gran Via), whose waiters recommended a "mojito" to us; it is a delicious green drink, of which one can easily drink several (after which strolling may be somewhat erratic).

—Miriam B. Mandel  
(Tel Aviv Univ., Israel)

## Library Offers Lecture, Artifacts

Prof. James Meredith of the Air Force Academy presented a lecture at the JFK Library in Boston on March 31 at the opening of a new exhibit of Hemingway military artifacts. The special exhibit is now open to the public.

## Hem/Fitz Program (Cont. from p. 1)

Bellcru, Provins, and Vaux-le-Vicomte, plus walking tours for those not on the excursion.

**Thursday**, there are sessions on "Fitzgerald, Hemingway, and Gender," "Hemingway and Fitzgerald: The Short Stories," "Franco-American Connections," "Wives and Lovers," "Writers at Work," "Hemingway, Fitzgerald, and Other Writers," "Hemingway Vignettes," "A Moveable Feast," and "Hemingway and His Contemporaries." There is an evening reception at the U.S. Consulate, located at the Hotel Talleyrand.

**Friday**, there are sessions on "Writers on Hemingway," "Tender is the Night II," "Reconsiderations of *The Sun Also Rises*," "The Fitzgeralds and the Search for Origins," "Hemingway and Gender," and "Literary Connections." The two society presidents will present closing remarks at an early afternoon session, and the dinner cruise on the Seine takes place in the evening.

## Society Sets Two Sessions at MLA

The topics for the two Hemingway sessions at the San Diego Modern Languages Assn. Convention next December 27-30 are "Posthumous Hemingway" and "Hemingway and World War II." Robert E. Fleming (Univ. of New Mexico) is the moderator for the first session and Robert A. Martin (Michigan State Univ.) is moderator for the second.

Here are the papers to be presented:

I. Nancy R. Comley (Queens C./CUNY) and Robert Scholes (Brown Univ.), "Hemingway's *Garden*: Too Radically Pruned?"; Rose Marie Burwell (Northern Illinois Univ.), "'All My Work is Part of All My Work': The Unity of the Posthumous Narratives"; Fern Kory (Eastern Illinois Univ.), "'They Had Been Truly Happy': The Limits of Narrational Omniscience in *The Garden of Eden*"; Steve Roe (Univ. of British Columbia), "'The Way Men Ought to Be?': John Boyle in *The Garden of Eden*"; Jacqueline Tavernier-Courbin (Univ. of Ottawa), respondent.

II. Robert A. Martin (Michigan State Univ.), "Ernest and Martha and World War II"; James H. Meredith (Air Force Academy), "Allusions to the World War II Battlefield in Hemingway's *Across the River and Into the Trees*"; Scott Donaldson (C. of William and Mary), "Protecting the Troops from Hemingway: An Episode in Censorship"; Bickford Sylvester (Univ. of British Columbia), "Hemingway and Buck Lanham: The Correspondence and the Relationship."

## Michigan Hemingway Society Formed

Petoskey is the headquarters for the newly organized Michigan Hemingway Society, according to an article in the *Petoskey Gazette* (Oct. 15, 1993: 7).

Last October 22-24, the fourth annual Michigan Hemingway Conference was held, sponsored by the Society, and included as keynote speaker, Lorian Hemingway, author of *Walking into the River* and a granddaughter of Ernest Hemingway.

For more information about the Michigan Society, write to Michael Wilson, business manager, Michigan Hemingway Society, c/o Little Traverse Historical Museum, P.O. Box 162, Petoskey, MI 49770.

## Books Recent and Forthcoming

Carroll, Peter N. *The Odyssey of the Abraham Lincoln Brigade*. (May, 1994). 480 pp. Illus. Ppbk. \$16.95; cloth \$55.

Vavra, Robert. *The Unicorn of Kilimanjaro*. Morrow, 1994. 216 pp. \$39.95. [Blurb: "Following Ernest Hemingway's belief that the East African mountain was inhabited by the mythical creature, he (sic) traveled through the region photographing the big game he encountered, and creating these convincing fantasy portraits. Well illus. in color."]

## E-Mail Connection Now Available

If you have E-mail capability, the new Hemingway "Listserv" offers you an opportunity to communicate with Hemingway scholars around the world for no more than the cost of a local telephone call, plus the software fees.

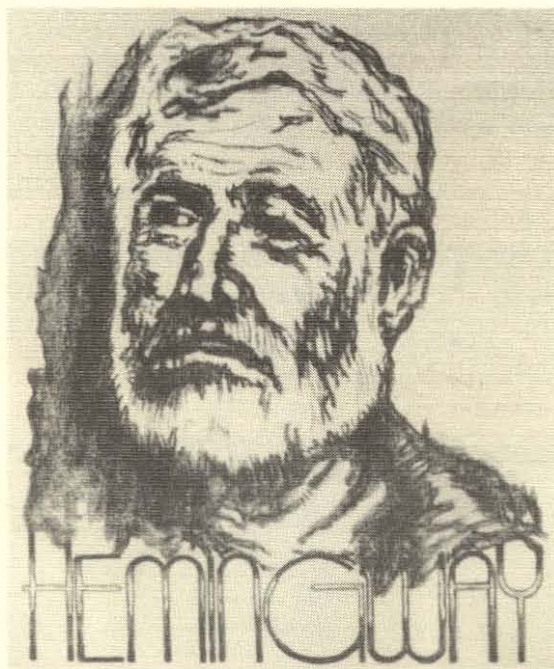
On-line you'll find: Hemingway Society headquarters, editorial office of *The Hemingway Review*, editorial office of *The Hemingway Newsletter*, a host of Hemingway scholars, and information on grants, conferences, books, and films.

To subscribe: address a memorandum to majordomo@mtu.edu; leave the subject line blank (or, if your software demands, type a zero); type the message subscribe heming-1 (that's a lower-case l as in el); send the message; the server-computer will acknowledge you.

**Editor's note:** E-mail is an easy way to send news items and "notes and queries" to the newsletter. If you are sending items through E-mail that you have clipped from the media, please be sure to include *full* documentation. The editor is willing to write stories himself, but the newsletter always reads better if it has items written by a variety of people (this applies also to the more traditional way of submitting material to the editor). Your name will appear with the item, in either case.

---

THIS CHARCOAL DRAWING OF HEMINGWAY IS SIGNED "MELINDA WEIHMEIR '83" JUST ABOVE THE LEFT SHOULDER, AND SOCIETY MEMBER ROSE MARIE BURWELL (NORTHERN ILLINOIS UNIV.) WOULD LIKE TO KNOW IF ANYONE CAN PROVIDE INFORMATION ABOUT THE ARTIST. SHE WOULD LIKE TO USE THE DRAWING ON THE COVER OF A CRITICAL BIOGRAPHY SHE IS WRITING FOR CAMBRIDGE UNIV. PRESS ON HEMINGWAY'S POSTWAR YEARS. SEND INFORMATION TO PROF. BURWELL AT NORTHERN ILLINOIS OR TO THE EDITOR.



## Query On Plane Crash Song Answered

In response to C. Grant Leslie's query in the January 1993 newsletter, there is a Hemingway Plane Crash Song. The single will be sent to the Kennedy Library shortly.

The song is entitled "A Bunch of Bananas (The Heming Way)," lyrics by Ogden Nash and music by Dick Manning. The song was recorded by José Ferrer and Rosemary Clooney with Paul Weston's Orchestra and the Norman Luboff Choir and was released as a single (No. 4-40233) by Columbia records in 1954. There is no mention of Hemingway in the lyrics, but one line ("posing for pictures in the *Life* magazine") does seem to be an allusion to Hemingway's prominent exposure in that publication, plus the song's title.

In a January 4, 1971, letter, Nash says that he was inspired by a statement Hemingway made after his return from the African jungle. Nash "wrote the words, beginning 'A bunch of bananas and a bottle of gin/ Lets the hunger out and the happiness in.'" After Manning set the lyrics to a Calypso tune they took it to Mitch Miller at Columbia who insisted on revisions Nash did not like. Nash says he heard the song only twice before it was banned by the networks "because its extolling of gin was taboo." Nash states that he "never heard anything from Hemingway, but was told that it amused him." Nash's letter and the first page of the sheet music, published by M. Witmark & Sons, are reproduced in the entry on Nash by St. George Tucker Arnold, Jr., in "American Humorists, 1800-1950, Part 2: M-Z," edited by Stanley Trachtenberg, *Dictionary of Literary Biography*, Vol. 11 (Detroit: Bruccoli Clark/Gale, 1982: 331-44).

—Robert W. Trogon  
(Univ. of South Carolina)

## British Hemingway "Relative" Dies

According to *The Times* of London (May 14, 1993), and later reprinted in *The New York Times* (May 17, 1993: B8), the writer Maggie Hemingway, who died last year at age 47, was a distant relative of Ernest Hemingway. Maggie (Margaret Joan) published four novels, the most recent last July, titled *Eyes*. Both reports called her a "distant relation" of Ernest Hemingway, with "common ancestors" in Trondheim, Norway.

Ms. Hemingway won the Royal Society of Literature's Winifred Holtby Prize for her first novel, *The Bridge*, published in 1986. She was, in the early 1980's, a permissions manager for J. M. Dent.

An interesting note though is that Patricia Hemingway's recent genealogy study, *The Hemingways: Past & Present and Allied Families*, does not mention a Margaret Joan Hemingway. There are seven Margaret's listed in the index, but none fits the details provided by the newspaper obituaries.

—Larry Martin  
(Hampden-Sydney College)

## News From the JFK Library

By Stephen Plotkin, Associate Curator  
The JFK Hemingway Collection

Although slight in comparison with the quantity of the rest of the correspondence received recently, two items have a mystery about them that more than compensates for their modest size. A poem written in Hemingway's hand on the back of a tailor's receipt and an ocean liner ticket was recently discovered stuck between the pages of Hemingway's December 1927 issue of *transition*. The receipt, from the Paris shop of Sleator & Carter, is dated January 30, 1926, and the ticket, made out to Henrietta Quinn for the *President Roosevelt*, is dated February 20, 1926. The poem is titled "Jed Taggard" on the ticket and "Jed Taggard" on the receipt. After brief initial excitement over the possibility that this might be a new Hemingway poem, the piece was determined to be a full quotation of "The Enamel Girl" by 1920's poet Genevieve Taggard, an acquaintance of Hemingway's. Nonetheless, the quotation is intriguing in itself, inviting speculation about when, where, and especially why Hemingway wrote this poem out.

Also discovered in the files recently were three pages of notes written by Hemingway some time during his service as a war correspondent on the continent during World War II. The notes, in pencil, are on the last three pages of *A Few Facts about France, Part I*, a military guidebook published by the Service d'Information Mission Militaire de Liaison Administrative. They are headed "PW. Interrogation" and, boxed off, "94th Parachute Div." As the title indicates, the notes describe the circumstances and results of an interrogation of several German prisoners-of-war. Especially as a supplement to the recently opened 1944 notebook, these notes add significantly to the store of firsthand accounts by Hemingway of his World War II experiences.

\*\*\*

Besides Bill Deibler's item (see *HN*, January 1994), we have also heard about the Finca Vigía from freelance journalist Mark Burrell, who visited Cuba to do research at the Museo Hemingway, especially on the *Pilar*, Hemingway's fishing boat.

Burrell found the house in good condition, with damage from the "storm of the Century" almost completely repaired. As part of his research, Burrell was investigating persistent rumors that the present *Pilar* is only a replica, the original having been lost. He confirms that the real *Pilar* survives in excellent condition and has recently undergone restoration.

\*\*\*

Incoming correspondence now open includes 171 letters, 71 from Thomas and Adeline Welsh, parents of Mary Welsh Hemingway, to Mary and/or Ernest Hemingway and 69 letters to Ernest from his first lawyer, Maurice Speiser, including matters ranging from Hollywood negotiations to the production of *The Fifth Column* to Hemingway's collaboration in promoting an exhibition in New York of Spanish artist Luis

Quintanilla's etchings. Hemingway's business affairs are also the focus of many other letters in this opening, which includes letters from Charles Scribner, Sr., Charles Scribner, Jr., Italian publisher Arnoldo Mondadori, and Key West banker Jerry Trevor.

Other acquisitions include the papers of William Walton and two oral histories conducted with Walton by Collection Curator Megan Desnoyers; the papers of Hadley Richardson Hemingway Mowrer, including oral histories conducted with Hadley by biographer Alice Hunt Sokoloff in 1971-72; a microfilm copy of *The Trapeze*, the Oak Park High School newspaper, donated by the Oak Park and River Forest High School; the letters of Hemingway to artist Waldo Peirce from the Colby College archives; and photocopies of letters to Hemingway from his Swedish publisher.

## Rare EH Audio Tape Released

A five-minute audiocassette tape of Hemingway's eulogy for the Americans Killed in the Spanish Civil War has been released by the University of Illinois Press, along with a companion booklet, "Remembering Spain," which "contains a previously unpublished letter written by Hemingway in 1953." William Deibler, senior editor of the *Pittsburgh Post-Gazette* wrote a review of the tape and booklet for his newspaper (April 17, 1994: G-9).

The audio tape is "one of only two Hemingway is known to have made . . . (he recorded his Nobel Prize acceptance speech in Havana in 1954)."

"In the letter," according to Deibler, "written to Edwi Rolfe, poet laureate of the Lincoln Brigade, Hemingway . . . declared his support for the Republican cause. Hemingway also claimed that Andre Marty, a French Communist leader, had ordered that he 'have an accident' or 'be eliminated.'"

Deibler also states that the "booklet tells how the recording came to be made and recounts why many of the American volunteers who fought for the Spanish Republic against Gen. Francisco Franco and fascism believed that Hemingway had betrayed their cause in . . . 'For Whom the Bell Tolls,' published in 1940."

The letter and booklet are part of a collection of Rolfe materials recently acquired by the Univ. of Illinois.

—Cary Nelson  
(Univ. of Illinois)

## Deadline Set for Next Newsletter

The editor of *The Hemingway Newsletter* has set Jan. 1 as the deadline for material to go into the next (January 1995) newsletter.

## Programs Mailed to Conferees

Programs have been mailed to people planning to attend the Hemingway/Fitzgerald International Conference in Paris July 3-8. Although there will be a few programs available in Paris, conferees are asked to take to Paris the programs they have already received.

**Parrot Named Hemingway Sends Early Warning**

The Sacramento (Ca.) *Bee* ran a story (Jan., 23, 1994) about a parrot named Ernest Hemingway who warned an insurance official in Sacramento about the Los Angeles earthquake just before it began. According to the story, James A. Snyder and his wife, Jennifer, were awakened within seconds of the 6.6 temblor when Ernest Hemingway, a 5-year-old blue-headed Pionus, flew screeching from his perch to take cover under the couch. The caged Nelson, a 4-year-old African gray Timneh, could only squawk and make a general ruckus.

"We know from past experience that whenever there is an earthquake the birds sense it much more readily," said Snyder, president of the Personal Insurance Federation of California.

"My wife's exact words were, 'Must have been an earthquake.' Shortly after that the phone started ringing," Snyder said.

—Pete Hays  
(Univ. of California/Davis)

**La rue Ernest Hemingway Opens in Paris**

Among the 5,800 street names in Paris there is now the rue Ernest Hemingway, according to a story in the Richmond (Va.) *Times-Dispatch* (Jan. 19, 1994). The story is headed "For whom a street's named: Hemingway," and describes the street as one block long and connecting rue Leblanc (interesting?) and Blvd. du General Martial Valin in a redevelopment area of southwestern Paris, along the Seine. It will border the new Georges Pompidou Hospital.

Other Americans with Paris streets named after them, according to the story, are Edgar Allan Poe, Woodrow Wilson, Franklin D. Roosevelt, and John F. Kennedy.

—Larry Martin (Hampden-Sydney C.)  
and Robin Gajdusek (San Francisco State Univ.)

**Mike Tyson as Hemingway Critic**

According to Pete Hamill's article in the March 1994 issue of *Esquire*, Mike Tyson has become a prison "autodidact." Among his favorite authors are George Jackson, Machiavelli, Voltaire, Dumas père, Muhammed, and, of course, Hemingway. Noting Hemingway's own boxing metaphor about climbing into the ring with Tolstoy, Tyson draws on the sport to describe Hemingway's style: "He uses those short, hard words, just like hooks and uppercuts inside. You always know what he's saying, 'cause he says it very clearly."

—Keneth Kinnamon and Clinton McElroy  
(Univ. of Arkansas)

**Cheever Review Refers to Hemingway**

The writing style of the youthful John Cheever was indebted to Hemingway, according to a review by Sven Birkerts in the March 13, 1994, issue of *The New York*

*Times Book Review*. In reviewing *Thirteen Uncollected Stories by John Cheever*, Birkerts says:

The second paragraph of the earliest story, "Fall River" (1931), tells us all we need to know about Cheever's debt to Hemingway: "The house we lived in was on a steep hill and we could look down into the salt marshes and the high gray river moving into the sea. It was winter but there had been no snow and for a whole season the roads were dusty and the sky was heavy and the trees had dropped their leaves for the winter." Compare this with the opening passage of *A Farewell to Arms* (1929): the 19-year-old Cheever has taken a near-fatal injection of his master. . . . Potent as the Hemingway influence is at first, we see it wane with the decade.

—Cynthia Dewes  
(Bainbridge, In.)

**Car Talkshow Hosts Know Hemingway (?)**

Tom and Ray Magliozzi, the PBS talkshow hosts, who answer questions about the mechanics of automobiles, answered a question sent in to their syndicated column (*Arizona Daily Star*, March 9, 1994: E3NW) with a somewhat backhanded reference to Hemingway.

The question (from a writer named Sandy): In 150 words or less, without the exasperation and frustration my husband exhibits, please tell me what a tachometer is.

The answer (from Tom): In 150 words or less! Are you crazy, Sandy? Who do you think we are, Ernest and Julio Hemingway?

—Jack Cox  
(Univ. of Arizona)

**Hemingway and the High School Press**

The *Student Press Review*, published by Columbia Univ. School of Journalism for high school newspaper staffs and advisors, ran a lead story in its Summer/Fall 1993 issue on Hemingway's work as a reporter for the Oak Park High School *Trapeze*. The title on the story is "He Was One of Us: Ernest Hemingway and the high school press."

Bruce Rettman, an English/Journalism teacher at Algonquin Regional High School in Northboro, Ma., wrote the story, which includes photocopies of photographs and mastheads from *The Trapeze* and the yearbook photo of Hemingway and listing his school activities. Rettman worked with the Hemingway manuscripts at the Kennedy Library last year while on sabbatical leave and as a National Endowment for the Humanities Teacher/Scholar.

—Claude C. Smith  
(Ohio Northern Univ.)

**Hemingway Fishing Contest Advertised**

In a *New York Times* ad for vacationing in Key West, Fl. (March 20, 1994), there is a picture of two deep-sea fisherman and a caption "Texaco Hemingway Key West Classic Fishing Tournament, April, 1994 (305) 294-4440."

—Larry Martin  
(Hampden-Sydney C.)

### Hemingway on Tape, Unabridged

"Books on Tape" lists the following unabridged Hemingway titles: *The Sun Also Rises*, *A Farewell to Arms*, *For Whom the Bell Tolls*, *The Garden of Eden*, *Green Hills of Africa*, *A Moveable Feast*, *Death in the Afternoon*, *The Dangerous Summer*, *By-Line Ernest Hemingway*, *To Have and Have Not*, *Islands in the Stream*, *Across the River and Into the Trees*.

Each of the above titles may be rented separately. Unabridged works in combination are *In Our Time*, *The Torrents of Spring* and *Men Without Women*; *The Old Man and the Sea*, *The Snows of Kilimanjaro* and *Other Stories*.

For information on cost for either rental or purchase, call 1-800-252-6996.

—Allan Fesmire  
(Lexington, Tn.)

### Papa Inspires Insurance Agents

In the February 1994 issue of *Selling Life Insurance*, Dale A. Ludwig, insurance consultant and author of "thriller fiction," draws parallels between selling insurance and writing. In "You and Ernest Hemingway: Four Target Marketing Principles that Spell Success The Way a Writer Might Spell Success," Ludwig opens by maintaining that "it's quite possible, even likely, that the agent has something in common with the likes of John LeCarré, Rudyard Kipling, and Ernest Hemingway."

To stress that both agents and writers face painful rejections, Ludwig shares some biting responses experienced by a number of famous authors, including Hemingway and his *The Torrents of Spring*: "It would be in extremely rotten taste, to say nothing of being horribly cruel, should we want to publish it."

—Kathy Willingham  
(Clovis, NM)

### Followup Story on Hemingway "Daughter"

Here's a followup story to the one Jim Brasch (McMaster Univ.) sent in for the June 1991 newsletter about a woman claiming to be the daughter of Ernest Hemingway.

The Sunday magazine section of the *San Francisco Examiner* (March 6, 1994: 4) has a "profile" on Carole Hemingway, who learned in 1981 that the late writer Ernest Hemingway was her father. "'My papa was a great pollinator,' said 52-year-old Carole Hemingway." The profile continues:

"My mom, Julia Hudock, was a model," recalled Hemingway. "My mother was married when she met my father. She was Miss Pennsylvania in the Miss America contest, went to New York on a modeling assignment and met him in Central Park.

He was sitting on a bench, making notes. My mother approached him and asked if he was writing out his grocery list. He said, 'No, I'm working on a new book.' She said, 'Are you a famous writer?' He replied, 'Some people like to think so.' 'My mom and Hemingway had an incredibly romantic affair,' continued Carole. "She became pregnant, and never told anyone that he

was the father. In 1941, that was rather scandalous. It wasn't until my mom was on her death bed in 1981 that she told me the truth."

Carole was named after Hemingway's sister. "Papa and his younger sister Carole didn't get along, so to appease his guilt, he gave me her name."

—Toni Graham  
(San Francisco)

**Editor's note:** According to Carlos Baker, Hemingway was in New York during December and January, 1940-41; Hemingway's sister's name is spelled without the "e." As Brasch observes in his item, "We have wondered, have we not, when the illegitimate children would start showing up?"

### Hemingway as a Peace Corps Volunteer

In a short piece written for a contest held by the magazine *RPCV: Writers and Readers* (Vol. 5, No. 4), John Coyne imitates Hemingway's writing style in an "interview" with EH titled "If Hemingway Had Been a PCV" (Peace Corp Volunteer).

Coyne has Hemingway amused over his "infamous line" from *For Whom the Bell Tolls* about the earth moving. He said that, "in truth, he told the woman (whose name he couldn't recall—one Pernod too many, I presume) "not to move." And that line, Hemingway "was quick to mention" was edited for use by "Robert Redford whispering to Meryl Streep [in the movie version of "Out of Africa"], there in the middle of the Okavango swamp," Redford saying to Streep, "Don't move."

Coyne ends with the following.

"And we always drink in clean, well-lighted places," I chimed in, drinking the last of my Ethiopian St. George beer.

"I'll drink to that," Ernie answered, and he did, and those, my friends, were the final words ever spoken by Hemingway on the subject of good and true and beautiful Returned Peace Corps Volunteers.

—Stephen Farrell  
(JFK Library Foundation)

### Jake Barnes, the Rodeo Champion

In an *Arizona Daily Star* story (Feb. 23, 1994) on La Fiesta de los Vaqueros, a four-day rodeo celebration in Tucson, writer Greg Hansen discusses the catchy names of rodeo people. Among those listed are Quail Dobbs, Luke Coffee, Sticker Wiggins, Beau Mayo, and Cody Custer.

But then there is Hansen's favorite. The writer says, "I used to think that 1992 World Champion Jake Barnes had the best rodeo name of all, a name John Wayne surely used in 10 or 12 Westerns. But then Mr. Barnes had a son and named him Bo Jake Barnes."

And where did John Wayne get the name, Mr. Hansen?

—Jack Cox  
(Univ. of Arizona)

### Garry Trudeau Character Places An Order

A Garry Trudeau Doonesbury cartoon (Jan. 23, 1994) pictures a woman at the beach on the phone ordering from the "J. Pretensions" catalog; she's a "nobody" as she tells the clerk but ordering items that will make her a somebody. She orders

Rudyard Kipling Bombay Jodhpurs . . . in teal." "F. Scott Fitzgerald collar stays, the Emily Bronte flower press and the Ernest Hemingway expedition ensemble, in petite.

### Bosnian Family Down to Their Last Books

In one of the many moving stories of individuals trying to survive in Bosnia-Herzegovina, the Associated Press ran one about Amela and Edin Muratovic trying to get their family of two children and her mother through the war (Charlottesville, Va., *Daily Progress*, Jan. 16, 1994: A4).

Edin recalls that at the end of 1992

Sarajevo had lost any semblance of a normal city. There was no water, electricity or food. People lived from day to day. They burned their books for cooking or warmth. 'We are down to just Hemingway,' Edin said of the Muratovic family's library.

—Helen Oliver  
(Charlottesville, Va.)

### Movie Wrestling Ernest Hemingway Now Showing

In the full page ad for the movie *Wrestling Ernest Hemingway* (see for example *The New York Times*, Dec. 2, 1993: H14), Richard Harris is dressed to look like Hemingway and is reading one of the recent Collier rack-size paperback editions of a Hemingway novel. Robert Duvall, sitting on another park bench, looks like a golfer. The mug shot of Shirley MacLaine looks more like Piper Laurie, both of whom are in the film.

The top line of the ad reads, "It will light up your life and warm your heart." And, perhaps most significantly, the movie's full title is *Wrestling Ernest Hemingway: And Other Lies Your Friends Let You Get Away With*.

—Larry Martin  
(Hampden-Sydney C.)

### Two More "Farewell to Arms" Allusions

The *San Francisco Examiner* carried an item in its business section (March 6, 1994) on adjustable rate mortgages. The heading: "A Farewell to ARMs? Not Yet."

—Toni Graham  
(San Francisco)

And in the *Washington Post Sunday Magazine* (Feb. 6, 1994: 7), the heading "A Farewell to Arms" appears over a story about Gary Montgomery who wants to sell his gun store and so held a contest in which participants told, in 100 words or less, "why I want to own a gun store." Montgomery had more than 1,700 queries at the time of the story's publication and expected to receive "at least \$400,000 in entry fees, at \$100 a pop" by the May 1 deadline. The winner gets "all the fixtures and inventory, plus \$5,000 in cash."

### And While Discussing Allusions

Here are three more allusions to *The Sun Also Rises*. *The Washington Post* (Jan. 30, 1994: F4) quotes Paul Hendrickson "on Hemingway's sons, 1987," under the heading "The Sons Also Writhe":

. . . And what is it like when your father is a kind of totem for the 20th century, an icon for maleness and grace under pressure, when he owns a terrifying unconscious and, not least, is gnawed on as you grow up, secretly and not so secretly, in ever larger bites, by fame and his own demons, until that Sunday morning in July.

. . . "Well, I've decided what works for me is not going deep," says the son who has spent most of his life in the Rocky Mountain West, fishing and hunting.

"I have stared ambition in the face and decided I don't wish it," says the son who lit out for East Africa right after Harvard to apprentice himself to a white hunter.

"The Papa cult. Just think what it means to be one of the three of us in this goddamn Papa cult," says the son who is a doctor and a manic-depressive and a transvestite."

—Helen Oliver  
(Charlottesville, Va.)

*Tme* magazine (March 7, 1994: 83) ran an item about Dave Letterman's mother at the Winter Olympics in Lillehammer, Norway, under the heading "The Mom Also Rises." The story begins, "Some mothers will do anything for their sons. Even nibble reindeer meat," which, apparently, she did not like. But she also "squeezed into a bobsled, cross-country skied and talked with gold medalists and even Hillary Rodham Clinton." "The septuagenarian was a beguiling interviewer in her on-air spots . . . but she will probably never order reindeer again."

—Ove G. Svensson  
(Farsta, Sweden)

And *The Wall Street Journal* has an ad (April 14, 1994: B3) for Forbes Capitalist Tool with an interesting twist on the SAR allusion. There's a large photograph of a thirty-something man and the following superimposed text:

The sun also rises. All he ever dreamed of growing up in Detroit was managing his own machine shop. Then one day he came to The Valley. And he had a vision. He saw a future where the network, not the PC, would be king. The workstation its mighty servant. With iron discipline (and a bag full of hockey sticks) he set out to build a new empire. Today *Sun Microsystems* is a multibillion-dollar giant in Silicon Valley. And just minutes from the local ice rink. Scott McNealy [the man pictured] picked up his first copy of Forbes as a foreman in an auto shop in 1977.

—Nina Ray  
(Boise State Univ.)

### Former Pen/Hemingway Winner Featured

Mark Richard, the 1990 winner of the Pen/Hemingway award for *The Ice at the Bottom of the World* was featured in a two part essay on publishing and first novels in *The New York Times Book Review*, Jan. 30 and Feb. 6, 1994.

—Allan Fesmire  
(Lexington, Tn.)

**Editor's note:** See also the story about this year's PEN/Hemingway winner on page 1.

**Bangkok Correspondent Adds Items**

Maybe you'd be interested in knowing there is a Hemingway Bar and Grill here in Bangkok. Beer and steaks. A lot of plank-tables, and hunting and fishing (mainly duck hunting) stuff on the wall. Also, a large photo—the well-known Karsh headshot, with EH in a turtle-neck sweater—on the wall. I think once a year they have an Imitation Hemingway Contest—it doesn't involve writing but being overweight and wearing a white beard. It's run by "Hemingway Co., Ltd."

I sometimes see EH's fiction translated into Thai in the bookstores. A local publisher.

—William Adair  
(Minburi, Bangkok)

**Janet Flanner Retrospective On Television**

CBS did a retrospective on Janet Flanner (Jan. 30, 1994) that includes the interview in which she discussed Hemingway and Fitzgerald.

I knew Ernest well in a delightful kind of intimacy in which one shared at that period [Paris in the 20's]. Ernest was a very serious sort of person, also very gay. And very hedonistic in his Michigan manner. He was born in Michigan, wasn't he, I think. Yes, he liked to eat. He liked to drink. He enjoyed being kind to people, too. Ernest was very generous."

Zelda, I hardly knew. She was daring and tiresome, I think. And fascinating. She must have been. Scott, I admired greatly. I thought he was one of the handsomest men I ever saw. To me, he was our best writer.

—Allan Fesmire  
(Lexington, Tn.)

**More from the Soaps**

Quotation from a January 1994 episode of "As The World Turns":

"You're a remarkable woman, Jess. Hemingway's ideal of grace under pressure. . . . That was you tonight, watching your husband as he ministered to his first wife."

—Allan Fesmire  
(Lexington, Tn.)

**The  
Hemingway  
Newsletter****Publication of  
The Hemingway Society****Executive Committee:**

Linda Wagner-Martin, U. of North Carolina, **President** (1995)  
Jackson Bryer, U. of Maryland (1994)  
Robert E. Fleming, U. of New Mexico (1995)  
Robert E. Gajdusek, Independent (1994)  
Peter Hays, U. of California/Davis (1996)  
Paul Smith, Trinity C./Retired (1996)  
Linda Patterson Miller, Penn State/Ogontz (1995)  
Robert W. Lewis, U. of North Dakota, Immediate Past-President  
Susan Beegel, Independent, Editor, *The Hemingway Review*

**Editorial Office:**

Charles M. Oliver, **Editor**  
1417 Ricky Road  
Charlottesville, VA 22901

Copyright 1994 by The Hemingway Foundation; ISSN 0739-7801

**Colorado Group Plans Cuba Trip**

A Boulder, Co., businessman, Bob Walz, and journalist, Mike Sandrock, were scheduled to lead an "international literary and sporting tribute in Cuba to author Ernest Hemingway," according to an article in *Rocky Mountain News* (Jan. 29, 1994). The trip was to take place, beginning May 11.

According to the newspaper, the "week-long event . . . will feature trips to 'Papa' Hemingway's old home and hangouts in Cuba. . . . Walz also said there will be a literary symposium devoted to Hemingway . . . and a 10-kilometer road race featuring an international field. A deep sea fishing tournament is planned."

**Hemingway "Toros" Tours Offered**

Toros Travel of Chula Vista, Ca., has scheduled "La Fiesta Brava," August 20-26, "a week on a fighting bull ranch in the peaceful Mexican countryside near Aguascalientes."

The information letter says the tour, which costs \$1,095 per person, includes "twelve delicious country meals, side trips to picturesque San Miguel de Allende, El Parian hot springs, Chinampas—a brave bull ranch on a lake, and the city Aguascalientes. All ground transportation is provided." Groups of four or more receive a \$100 per person discount.

For more information, the address is 386 East "H" St., Suite 209-444, Chula Vista, CA 91910; phone (619) 425-2268 or (800) 295-4040 or FAX (619) 585-7481.

Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
PAID  
University Station  
Grand Forks, ND  
58202  
Permit No. 10